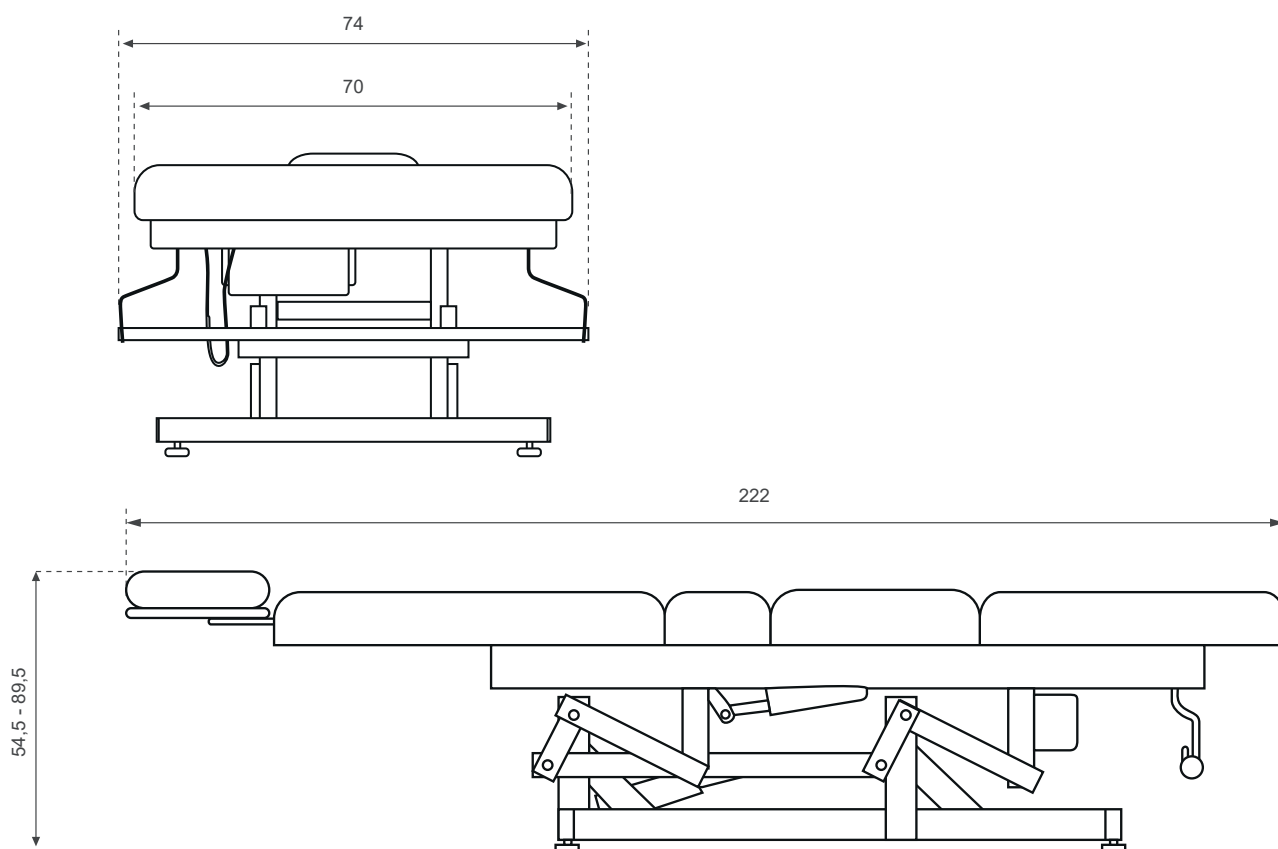


Carrito eléctrica 3 motores Aurora

ref: E-1093 - 2016



ESPECIFICACIONES DEL ARTÍCULO / GOOD SPECIFICATIONS / SPECIFICACIONE MERCI

Ancho Widht Larghezza	cm	Alto Height Altezza	cm	Fondo Lenght Lunghezza	cm	Peso Neto Net Weight Peso Netto	kg	N° de bultos N. of packages N° dei Colli
74		54,5 - 89,5		222		75		1

ESPECIFICACIONES DEL EMBALAJE / PACKAGING SPECIFICATIONS / SPECIFICACIONE IMBALAGGIO

Ancho Widht Larghezza	cm	Alto Height Altezza	cm	Fondo Lenght Lunghezza	cm	Peso Bruto Gross Weight Peso Lordo	kg	Bulto Package Pachetto	Contenido Content Contenuto	CBM
75		58		197		102		1	E-1093-2016	0,866

OBSERVACIONES / COMMENTS / COMMENTI

- Voltaje: 220/240 V.
- Frecuencia: 50 Hz.
- Estructura de metal.
- Tapizado de serie: blanco estética.
- Tapizado opcional: cualquier color de la carta.
- Incluye herradura facial.
- Incluye hueco ergonómico fácil.
- Incluye almohada.
- Cuerpo superior e inferior con motores independientes.
- Portarrollos.
- Topes regulables.
- Mando a distancia.
- Densidad espuma: 30-35 kg.

Camilla eléctrica 3 motores Aurora

Aurora 3 Motor electric Beauty Couch

Civière électrique Aurora 3 moteurs

ref: E-1093 - 2016

ES. Instrucciones de montaje

EN. Assembly instructions

FR. Instructions brancard



Lea atentamente este manual de instrucciones y montaje antes del primer uso y consérvelo para posteriores consultas.

CARACTERÍSTICAS:

- Camilla eléctrica con 3 cuerpos.
- 3 motores.
- Portarrollos.
- Control remoto.
- Ángulo: 158°.
- Voltaje de entrada: AC 220V/50Hz.
- Voltaje de salida: DC 24V.

Read these operating and assembling instructions before using the item and keep for future reference.

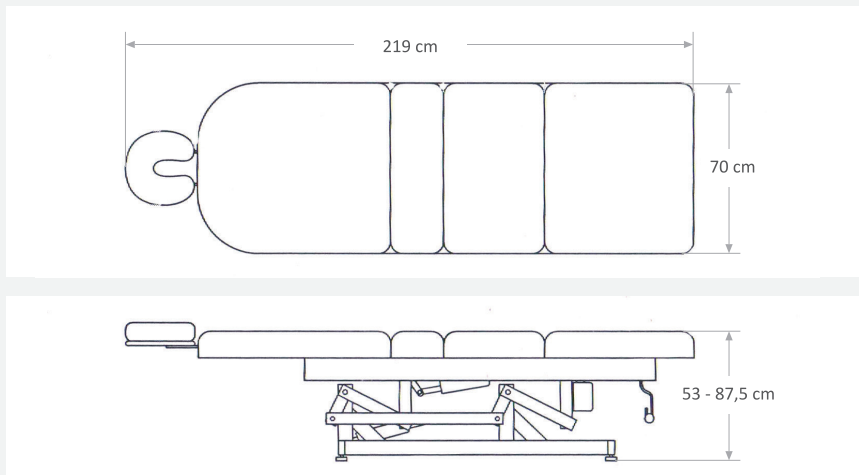
FEATURES:

- 3 sections electric couch.
- 3 motors.
- Paper holder.
- Remote control.
- Angle: 158°.
- Input voltage: AC220V/50Hz.
- Output voltage: DC 24V.

Lire attentivement ce manuel d'instructions et de montage avant la première utilisation et le conserver pour des références futures.

CARACTÉRISTIQUES:

- Civière électrique avec 3 corps.
- 3 moteurs.
- Porte-rouleau de papier.
- Télécommande.
- Angle: 158°.
- Voltage d'entrée: AC 220V/50 Hz.
- Voltage de sortie: DC 24V.



INSTRUCCIONES DEL CONTROL REMOTO:

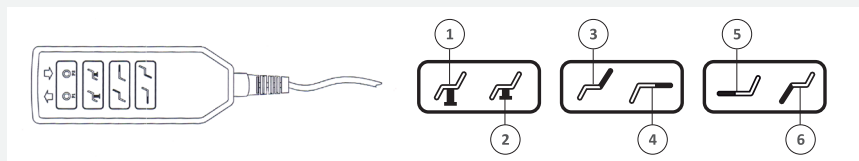
Las figuras del control remoto indican las funciones de cada una, según se describe a continuación, puede ajustarse la altura, el grado de inclinación del reposapiés y del respaldo de forma independiente simplemente pulsando el botón adecuado.

REMOTE CONTROL KEYS AND FUNCTIONS:

The remote control pictures show the functions of each key, the backrest tilt angle, the footrest position and height can be adjusted separately, just press the correct key.

INSTRUCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE:

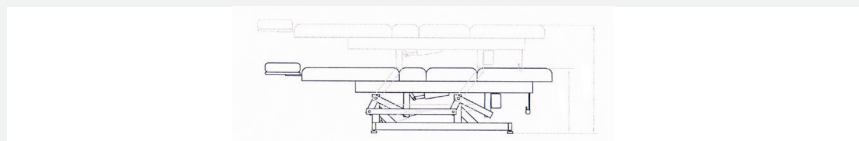
Les figures de la télécommande indiquent les fonctions de chacune, comme décrit ci-dessous, la hauteur, le degré d'inclinaison du repose-pieds et du dossier peuvent être réglés indépendamment en appuyant simplement sur le bouton approprié.



- Para ajustar la altura de la camilla:
- 1. para subir la altura de la camilla.
- 2. para bajar la altura de la camilla.

- Height keys:
- 1. press this key to raise the beauty couch height.
- 2. press this key to lower the beauty couch height.

- Pour régler la hauteur du brancard:
- 1. pour monter la hauteur du brancard.
- 2. pour abaisser la hauteur du brancard.



• Para regular la posición del respaldo:

3.  para subir el respaldo.

4.  para bajar el respaldo.

• Height keys:

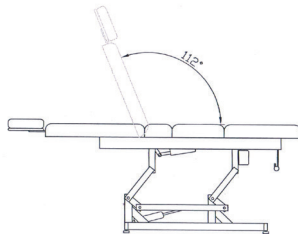
3.  Press this key to raise the backrest.

4.  Press this key to lower the backrest.

• Pour régler la position du dossier:

3.  Pour monter le dossier.

4.  Pour abaisser le dossier.



• Para ajustar la posición del reposapiés:

5.  para subir el reposapiés.

6.  para bajar el reposapiés.

• Footrest position keys:

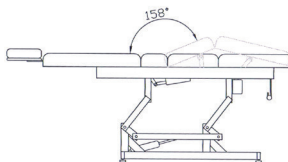
5.  press this key to raise the footrest.

6.  press this key to lower the footrest.

• Pour régler la position du repose-pieds:

5.  pour monter le repose-pieds.

6.  pour abaisser le repose-pieds.



REPOSACABEZAS:

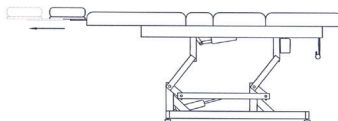
Se puede ajustar tirando suavemente del reposacabezas para ajustarlo en la posición adecuada según indica la figura.

HEADREST:

It can be adjusted to the required position, gently pull the headrest as indicated in the picture below.

APPUÏE-TÊTE:

Il peut être ajusté en tirant doucement sur l'appui-tête pour l'ajuster à la bonne position, comme indique sur la figure.



COLOCAR EL PAPEL EN EL PORTARROLLOS:

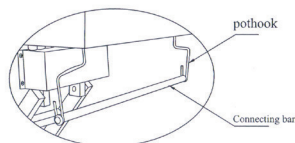
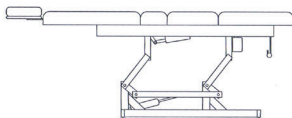
Aflojar los tornillos situados a ambos lados de la barra del soporte portarrollos para extraerla, introducir el rollo de papel y colocar la barra en los ganchos situados a ambos lados, atornillar de nuevo.

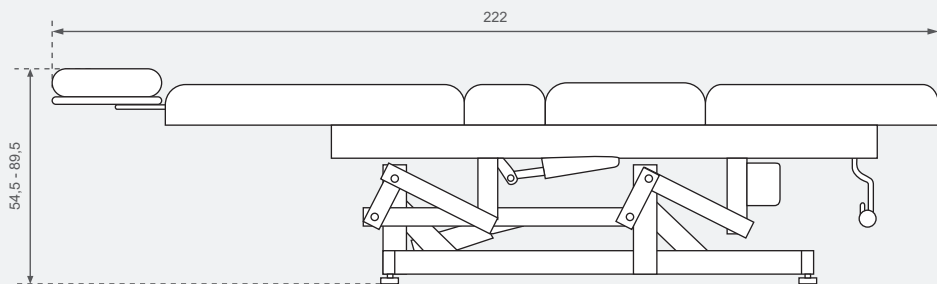
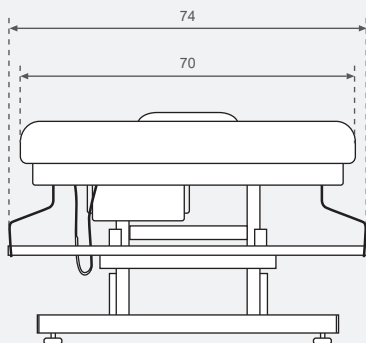
PLACE THE PAPER ROLL:

Loosen the screws on each side of the paper holder support, remove it, then put the paper roll and place the paper holder support on the side hooks. Finally, screw again.

PLACER LE PAPIER DANS LE PORTE-ROULEAU:

Desserrer les vis des deux côtés de la barre porte-rouleau pour la retirer, insérer le rouleau de papier et placer la barre sur les crochets des deux côtés, revisser. Crochets latéraux, barre porte-rouleau.





PRECAUCIONES Y SEGURIDAD:

- 1- Para uso exclusivamente profesional.
- 2- No enchufe el aparato a la corriente eléctrica sin haber verificado antes que el voltaje del aparato y de la línea son coincidentes.
- 3- Asegúrese de que el suministro de energía funciona correctamente.
- 4- No manipule o toque la camilla, enchufe, cable o control remoto con las manos húmedas o mojadas.
- 5- Mantener siempre los cables, enchufes, control remoto y camilla completamente secos, incluyendo el área y emplazamiento en el que se encuentra situada. Debe asegurarse de ello antes de comenzar su utilización.
- 6- Desenchufe siempre el aparato inmediatamente después de su uso.
- 7- Este aparato no debe ser dejado sin atención cuando está enchufado.
- 8- No utilice este aparato si el cable o el enchufe está dañado o si no funciona correctamente, en cuyo caso, si es posible intente desenchufarlo con precaución y sin riesgos. Este aparato debe ser revisado y/o reparado por personal cualificado.
- 9- Mantenga el cable fuera de superficies calientes, mojadas o húmedas, asegurándose que el cable no queda doblado o colocado en un lugar en el que se pueda pisar provocando caídas.
- 10- Este aparato no debe ser usado por niños, personas con discapacidad psíquica, sensorial o mental, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que tengan la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
- 11- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con este producto.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

La limpieza debe realizarse una vez que el aparato se ha apagado y desenchufado.

Debe limpiarse regularmente, ayudándose de una paño suave ligeramente húmedo y otro seco para finalizar la limpieza. No utilice nunca disolventes, detergentes tejidos agresivos y/o industriales.

Antes de enchufar y utilizar la camilla debe asegurarse de que tanto la superficie de la misma como el control remoto y cables están perfectamente secos.

SECURITY & SAFETY:

- 1- For professional use only.
- 2- Do not plug the appliance until you have checked the voltage of the item matches that of your supply.
- 3- Ensure the supply of energy operates normally.
- 4- Do not touch the plug, wires, remote control cables or beauty couch with wet hands.
- 5- Keep and ensure the plug, wires, remote control, cables and beauty couch place are well dry before using.
- 6- Always unplug the appliance immediately after using.
- 7- This appliance should never be left unattended when plugged in.
- 8- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly. If it is possible, try to unplug it carefully without any risks. This appliance must be checked and repaired by qualified service personnel.
- 9- Keep the cord away from heated or wet surfaces, do not bend the cord. Do not place the cord where someone is likely to trip over it.
- 10- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been supervised by a person responsible of their safety.
- 11- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE:

Cleaning should be done once the appliance is switched off and unplugged. It can be cleaned with a soft cloth slightly dampened and dry after, do not use any industrial solvent cleaning products or rough cloth.

Before you plug and switch it on, you must ensure the beauty couch, remote control and cables are completely dry.

PRÉCAUTIONS ET SÉCURITÉ:

- 1- Pour un usage professionnel uniquement.
- 2- Ne pas brancher l'appareil au courant électrique sans avoir vérifié au préalable que la tension de l'appareil et de la ligne sont les mêmes.
- 3- S'assurer que l'alimentation fonctionne correctement.
- 4- Ne pas manipuler ou toucher le brancard, la prise, le câble ou la télécommande avec les mains humides ou mouillées.
- 5- Toujours garder les câbles, les prises, la télécommande et le brancard complètement secs, y compris la zone et l'emplacement où il se trouve. Vous devez vous en assurer avant de commencer leur utilisation.
- 6- Toujours débrancher l'appareil immédiatement après utilisation.
- 7- Cet appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 8- Ne pas utiliser cet appareil si le câble ou la prise est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement, auquel cas, si possible, essayer de le débrancher avec précaution et sans risque. Ce brancard doit être contrôlé et/ou réparé par du personnel qualifié.
- 9- Garder le câble à l'écart des surfaces chaudes, mouillées ou humides, en vous assurant que le câble n'est pas plié ou placé dans un endroit où il peut être piétiné, en provoquant des chutes.
- 10- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants, des personnes handicapées mentales, sensorielles ou mentales, ou avec manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils n'aient la supervision d'une personne responsable de leur sécurité.
- 11- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec ce produit.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Le nettoyage doit être effectué une fois l'appareil soit éteint et débranché.

Il doit être nettoyé régulièrement, à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et d'un autre sec pour terminer le nettoyage. Jamais utiliser de solvants, de tissus agressifs et/ou de détergents industriels.

Avant de brancher et d'utiliser le brancard, vous devez vous assurer que la surface du brancard ainsi que la télécommande et les câbles sont parfaitement secs.

ITALORCA, S.L.
Pol. Ind. Sapeilorca. Buzón 72
Avda. Río Guadalentín, D14
30817 Lorca (Murcia)

Tlf. Sede Central: 968 476 411
Mail: italor@italor-spain.com

Contacto comercial
Tlf.: 636 398 099
Mail: comercial@italor-spain.com

Atención Técnica al Cliente
Tlf.: 671 685 758
Mail: sat@italor-spain.com



www.italor-spain.com